

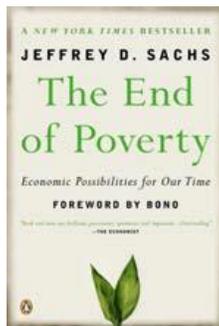
La pobreza extrema es un flagelo que afecta a casi un tercio de la población mundial. Esta gente carece de capital en cualquiera de sus formas: humano, inversión, infraestructura, etc. De hecho, su situación es tan crítica que, en comparación, los pobres de los países desarrollados pueden ser considerados ricos.

Los países pobres no son tales porque hayan sido estafados por los países ricos. Sin embargo, un mundo sin pobres será siempre más tranquilo y seguro. Así que si la justicia no es suficiente, al menos es posible que los ricos del mundo se decidan a erradicar la pobreza, motivados por el interés particular.

Pero, dado que el dinero nunca llega realmente a las manos de los más necesitados, y que las instituciones responsables, como el Fondo Monetario Internacional, se han centrado más en cobrar que en ayudar a los pobres, es preciso que se implementen nuevas formas de canalizar la ayuda económica.

## **BIBLIOGRAFÍA** **Jeffrey D. Sachs**

Con fines exclusivamente didácticos  
Artículo 63 Inciso B Ley de Derechos  
de Autor y Derechos Conexos.  
Decreto 33-98 del Congreso de la  
República de Guatemala



# **El fin de la pobreza**

## **Posibilidades económicas de nuestro tiempo**

**Autor: Jeffrey D. Sachs**

### **Situación global**

La historia del desarrollo económico está llena de sorpresas. Tan sólo unos siglos atrás, la distribución global de la riqueza era bastante razonable. No había grandes diferencias entre los países extremadamente ricos y los países extremadamente pobres. Sin embargo, hoy en día la distribución de la riqueza mundial está desbalanceada.

Estos son los hechos:

1. Mil millones de pobres desesperados, la mayoría en África, viven al borde de la subsistencia.
2. Mil quinientos millones de personas que viven en condiciones de supervivencia carecen de agua potable.
3. Dos mil quinientos millones de personas que obtienen un ingreso medio viven principalmente en ciudades, y cuentan con cloacas, vestido, acceso a educación y quizá tienen una motocicleta o automóvil.
4. Mil millones de personas son ricas, aunque incluso los pobres de los países desarrollados deben ser considerados ricos si tomamos en cuenta los estándares globales.

¿Por qué estas diferencias? ¿Cómo apareció una distribución tan injusta de la riqueza? Los avances tecnológicos han permitido que algunos países tomen la delantera. Dichos países pueden disponer con facilidad de transporte y comunicaciones. Además, por lo general cuentan con grandes reservas de materias primas industriales, como el carbón. Asimismo, cuentan con instituciones culturales y con sociedades que fomentan el desarrollo y la transmisión de conocimientos.

Tomemos en cuenta que, hacia el siglo XV, China ya había explorado la mayoría del mundo y había desarrollado tecnologías que serían fundamentales para Occidente. Sin embargo, China le cerró sus puertas al mundo y se quedó atrás.

Ha habido crecimiento económico en todas las partes del mundo. No es cierto que los países ricos hayan estafado a los países pobres. El desarrollo no es un juego de suma cero con unos cuantos ganadores y muchos perdedores.



Estados Unidos creció aproximadamente 1,7% anual entre mediados del siglo XIX y finales del siglo XX. Durante ese período, las economías africanas crecieron sólo 0,7% anual. La diferencia se logró gracias a una constante acumulación.

El crecimiento económico moderno ha traído consigo varias consecuencias:

1. Urbanización: el aumento de la producción agrícola ha comportado una disminución de trabajadores agrícolas. La vida en la ciudad ha facilitado el comercio y el intercambio de conocimientos.
2. Cambio social: las jerarquías sociales inamovibles cedieron ante el avance tecnológico y la distribución de las riquezas, entre otras fuerzas.
3. Cambio del papel de la mujer en la sociedad: ahora pueden trabajar, ganar dinero, ahorrar, aprender y detentar el poder.
4. Cambio de la estructura familiar: las familias son más pequeñas y dispersas. Muy pocos familiares viven bajo un mismo techo. La gente tiene menos hijos e invierte más en los mismos.
5. Especialización y división del trabajo: esto les permite a los trabajadores dominar ciertas habilidades y así incrementar su eficiencia.

La difusión de la tecnología ha sido fundamental dentro del desarrollo mundial, y la globalización ha sido su gran vehículo. Antes de la Segunda Guerra Mundial, la globalización y la integración habían avanzado tanto que algunos pensaron que la guerra era imposible. Sin embargo, por irracional que parezca, la guerra vino. La

Segunda Guerra Mundial dio al traste con el proyecto de globalización. El mundo no pudo comenzar a reintegrarse hasta que esta no acabó.

## **¿Por qué algunos permanecen pobres?**

Algunos países, sobre todo los africanos, se han mostrado perversamente resistentes a la riqueza. ¿Por qué siguen siendo pobres? Según la opinión común, las desventajas culturales y políticas de África (corrupción, tribalismo, carencia de una ética de trabajo, etc.) impiden su desarrollo.

De hecho, los pobres se mantendrán pobres precisamente porque nacieron pobres. Carecen de capital y no podrán obtenerlo en ninguna de sus formas:

1. Capital humano: conocimiento, habilidades, salud, comida, que le permite a la gente ser productiva.
2. Capital de inversión: maquinaria, equipos y tecnología.
3. Infraestructura: vías, acueductos, electricidad y telecomunicaciones.
4. Capital ambiental: tierras, ecosistemas, agua, clima y recursos.
5. Capital institucional: leyes, sistemas e instituciones gubernamentales.

Las sociedades necesitan un excedente de cada tipo de capital que esté por encima del nivel de supervivencia. Cuando la gente no tiene qué comer y está constantemente tratando de sobrevivir, carece del tiempo y los recursos para desarrollar cualquier

otro tipo de capital.

La pobreza es en sí misma una de las razones por las que los países continúan atrapados en la pobreza.

La economía convencional ignora esto entre otras cosas. Cuando economistas y legisladores tratan de prescribir soluciones a los problemas de desarrollo, casi nunca logran hacer un buen diagnóstico. La causa del desarrollo y del subdesarrollo varía ampliamente. Las razones más comunes por las que los países no se logran desarrollar son:

1. Pobreza: esta es una trampa. Si están luchando por sobrevivir, los pobres no pueden ahorrar o invertir. Por tanto, son incapaces de desarrollar el capital necesario para crecer.
2. Geografía: Estados Unidos es un país rico y además tiene suerte porque tiene buenos puertos, ríos navegables, espacios abiertos y tierras fértiles. En cambio, los países encerrados en cadenas montañosas o sin salida al mar deben pagar altos costos de transporte y comunicación.
3. Fiscal: es posible que los gobiernos no tengan el dinero suficiente para proveer los servicios públicos básicos: salud, infraestructura y educación. El pago de deudas pasadas es una de las mayores cargas de los pobres. La condonación de la deuda fue fundamental para el desarrollo de la Alemania de posguerra, la Polonia poscomunista, etc.
4. Gobierno: debe ser honesto, astuto, responsable y estar dispuesto a actuar. El fracaso gubernamental puede ser devastador para una economía.

5. Cultura: las actitudes culturales pueden oprimir a las mujeres o a las minorías étnicas, acrecentar las hostilidades e incluso llevar al genocidio.

6. Política mundial: las sanciones comerciales por parte de los países ricos constituyen un gran peso para las poblaciones pobres de los países atrapados en la pobreza.

7. Incapacidad para innovar: un país pequeño supone un mercado reducido y esto, a su vez, implica pocos incentivos para innovar. Los sistemas políticos pueden desincentivar la invención mediante expropiaciones o por su incapacidad para proteger los beneficios económicos del inventor. Pero la innovación no tiene que surgir necesariamente en Estados Unidos o Europa.

8. Demografía: las familias pobres tienen muchos hijos porque esperan que al menos uno o dos sobrevivan. Esta es una elección racional en países y lugares donde los infantes están más amenazados.

## ¿Qué se debe hacer?

Acabar con la pobreza extrema es posible en esta época. Los pobres necesitan ayuda. La ayuda más efectiva está en solucionar los problemas propios de cada país. Así pues, dicha ayuda puede aparecer en forma de permutación, tecnología agrícola, educación, capital humano y salud.

Por ejemplo, la malaria es un flagelo muy común en África. Por supuesto, fue también un problema hasta no hace mucho en el sur de Estados Unidos y Europa. Sin embargo, la malaria africana es particularmente difícil de erradicar.

Pero bastaría sólo con mosquiteros e insecticidas para reducir considerablemente e incluso acabar con la malaria en África. Esto supone muy poco capital.

Los países ricos podrían eliminar la pobreza extrema en otros países mediante inversiones directas en las siguientes áreas:

1. Agricultura: fertilizantes, equipos, irrigación, semillas y almacenamiento.
2. Salud: clínicas con servicios de obstetricia, medicamentos, mosquiteros, insecticidas y tratamientos contra el VIH/Sida.
3. Educación: escuela, nutrición adecuada para que los niños puedan aprender, teléfonos móviles y computadoras.
4. Poder y comunicaciones: electricidad, vías y teléfonos.
5. Agua y sistemas sanitarios: el agua potable es indispensable, y las letrinas limpias pueden significar un gran cambio en la salud pública.

Actualmente, los países ricos destinan un minúsculo monto de dinero a la pobreza y lo hacen de un modo inefectivo. La mayoría de la llamada "asistencia económica" llega en forma de créditos comerciales que no hacen más que enriquecer a las compañías políticamente influyentes de los países desarrollados. Parte del dinero llega a las manos de los consultores, también en los países desarrollados. Otra parte es canalizada a través de las instituciones multilaterales, como el Fondo Monetario Internacional, que han demostrado ser ineficientes y que suelen actuar como meros cobradores. Algunos países, como Estados Unidos, han prometido ayudar y después no

cumplen con su promesa. Pero es el momento de honrar las promesas. Es hora de adoptar un enfoque diferente.

Hay nueve pasos para acabar con la pobreza extrema en el futuro:

1. Comprometerse a erradicar la pobreza: según los Objetivos de Desarrollo del Milenio, el mundo se comprometió a acabar con la pobreza en 2015. Pero esta meta ya no se cumplirá. La sociedad debe comprometerse a erradicar la pobreza extrema en 2025.
2. Plan de acción: los Objetivos de Desarrollo del Milenio son específicos y cuantificables, pero se deben desarrollar planes para alcanzarlos.
3. Los pobres deben hablar: las democracias del mundo subdesarrollado deben alzar su voz y exigir justicia.
4. Estados Unidos debe asumir su responsabilidad: debe encabezar los esfuerzos por erradicar la pobreza y debe cooperar y colaborar con otros países.
5. Reformar el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional: estas instituciones cuentan con capital y tienen experiencia, pero se han dedicado simplemente a velar por los intereses de los prestamistas ricos. Es hora de ponerlas al servicio de los pobres.
6. Fortalecer las Naciones Unidas: los países ricos, sobre todo Estados Unidos, se rehúsan a darle a las Naciones Unidas el poder y la autoridad que requiere esta institución.
7. Aprovechar el poder de la ciencia: con ayuda privada o gubernamental, los científicos

deberían centrarse en los problemas de los pobres. Las fuerzas del mercado no son suficientes para alentar dichas investigaciones porque los pobres no pueden pagar por las mismas. La ciencia tiende a centrarse en los problemas de las personas que pueden pagar por las investigaciones.

8. Asumirlo personalmente: los individuos en las democracias deben comprometerse de corazón con la erradicación de la pobreza, y esto significa votar por líderes igualmente comprometidos con esta causa.

9. Desarrollo sustentable: el medio ambiente se verá beneficiado con la erradicación de la pobreza.

El mundo desarrollado no es responsable de la pobreza. Los pobres no son tales por que hayan sido estafados. Pero el mundo desarrollado se beneficiará del hecho de acabar con la pobreza. Un mundo sin pobres luchando por sobrevivir será más seguro y próspero. Si hacer justicia no es suficiente, tal vez el interés particular motive a los ricos a hacer lo correcto.